

INDEX ANALYTIQUE

Les références renvoient aux numéros de pages.

- A -

Accès à l'information juridique

Voir **Information juridique**

Accès à la justice (concepts généraux), 7-24

Accès aux services judiciaires, 14, 15, 18, 22, 25-47

Accès à la justice (modes alternatifs de règlement des conflits)

Voir **Modes alternatifs de règlement des conflits**

Accès à la justice (moyens favorisant l'accès)

Voir **Aide juridique, Assurance juridique, Cour des petites créances, Cyber-justice, Recours collectif, Services pro bono**

Accès à la justice (prospective et avenues de solutions)

Voir **Droit préventif, Réformes de la procédure civile, Solutions pour un meilleur accès à la justice**

Accès au droit

Voir **Information juridique**

Action en justice

Coûts élevés, 49, 50, 53, 54, 59

Définition, 26

Étapes de formalisation, 17

Facteurs d'imprévisibilité, 52

Névrose du litige, 69

Proportions d'actions se rendant jusqu'au procès, 17

Réclamation modeste, 62, 144

Rôle des tribunaux, 18

Voir aussi **Frais judiciaires, Médiation judiciaire, Recours collectif**

Activité judiciaire

Portrait statistique, 33-47

Administration de la justice

Budget québécois, 306

Frais judiciaires, 59

Manque de confiance, 32

Nouveau *Code de procédure civile*, 298

- Participation plus active des justiciables, 22
Voir aussi, **Dépens, Expertise, Frais judiciaires, Gestion d'instance, Interrogatoire préalable, Principe de proportionnalité**
- Adversatif**, 49, 58, 138, 142, 156, 176, 222, 226, 235, 246, 293, 309
- Aide juridique**, 1, 21, 53, 115-120
- Autoreprésentation, 116
- Barèmes financiers, 112-114
- Clientèle admissible, 106, 112-114
- Consultation d'un avocat à des fins préventives, 119
- Contribution importante des avocats, 108
- Couverture de services, 109-111, 115, 117-120
- Critères d'admissibilité, 112-117
- Dépens, 117
- Droit à la sécurité de la personne, 110, 111
- Droit non constitutionnalisé, 108-112
- Effets de la détérioration du régime, 116, 120
- Financement, 108
- Frais judiciaires, 117
- Modèles de prestation au pays, 106, 107
- Présentation, 105-108
- Proportion des dossiers traités par les avocats permanents, 118, 119
- Rapport Moreau, 117
- Réforme, 114, 115, 269-275
- Régime contributif, 114, 115
- Requête de type *Rowbotham*, 110
- Statistiques, 107, 112-115, 117-119, 274
- Allègement de la procédure**
Voir Procédure allégée ou simplifiée
- Allongement des procès**, 43, 64, 295
- Amiable compositeur**, 215
- Analphabétisme**, 75, 76, 163
- Approche adversative**
Voir Adversatif
- Approche alternative de règlement des conflits**
Voir Arbitrage, Justice participative, Médiation judiciaire, Modes alternatifs de règlement des conflits, Nouveau rôle de l'avocat
- Approche préventive du droit**
Voir Droit préventif
- Arbitrage**, 21, 23, 45, 87, 160, 163, 172-174, 188, 191, 192, 215-220
- Accès à la justice, 218-220
- Arbitrage conventionnel, 216-220

- Arrêt *Dell Computer*, 219, 220
- Avantages, 218, 219
- Cadre juridique, 217
- Choix de l'arbitre, 216, 219
- Clause d'arbitrage, 163, 217, 219, 220
- Clause d'arbitrage obligatoire, 217, 219, 220
- Confidentialité, 188, 219
- Contrat nommé, 217
- Contrôle du résultat, 191
- Convention distincte, 217
- Cyberjustice, 160, 163
- Définition, 215, 216
- Éléments constitutifs, 217
- Familles d'arbitrage, 216
- Justice privée, 215
- Lois d'ordre public, 218
- Mode hybride (*med-arb* et *arb-med*), 216
- Nature et caractéristiques, 215, 216
- Obstacle à l'accès à la justice, 219
- Pouvoir décisionnel de l'arbitre, 172, 215
- Pouvoir décisionnel de l'utilisateur, 218, 219
- Processus formel, 215
- Programmes d'arbitrage, 218
- Rôle de l'arbitre, 215, 216
- Secteurs juridiques, 216, 217
- Sentence arbitrale, 215
- Confidentialité, 188, 219
 - Demande d'annulation, 218
 - Exécution, 215
 - Motifs d'annulation, 218
 - Valeur de jugement, 215
- Types, 173
- Volonté des parties, 217
- Arbitrage de griefs**, 188, 199, 216
- Arbitrage statutaire**, 216, 217
- Assistés sociaux**, 106, 110, 144
- Association de consommateurs**
- Conciliation, 182
 - Droit préventif, 256
 - Négociation, 175
 - Participation plus active des justiciables, 22
- Association du Jeune Barreau de Montréal**, 80, 142, 280
- Assurance juridique**, 125-132, 276, 277
- Assurance « après-coup », 130
- Avantages, 128, 129
- Carte de crédit, 126
- Clientèle, 131, 132
- Confidentialité des dossiers, 130
- Conflit d'intérêts, 130
- Convention collective, 126
- Couverture de services, 127, 128
- Critères d'admissibilité des réclamations, 130
- Disponibilité, 125
- Domaines exclus, 127
- Droit comparé, 125, 126, 129

Frais liés à un événement juridique, 128

Honoraires d'avocats, 128, 130, 131

Limites, 129-131

Modèles, 126, 127

Montant de la couverture, 128

Part de marché, 129

Promesse d'accès à la justice, 131

Promotion, 131

Qualification, 125

Rôle préventif, 129

Service d'assistance juridique téléphonique, 129

Services juridiques préacquittés ou prépayés, 125

Statistiques, 125, 126, 128, 129, 131, 132

Vocabulaire, 125

Attitude adversative

Voir Adversatif

Audition publique et impartiale, 9

Autochtones, 88, 101, 175

Autoreprésentation

Aide juridique, 116

Cour suprême, 56

Information juridique, 77

Problèmes déontologiques et éthiques, 56

Statistiques, 55, 56

Voir aussi **Cour des petites créances**

Avances provisionnelles, 277, 278

Avocat

Voir **Accès aux services judiciaires, Aide juridique, Droit à l'assistance d'un avocat, Nouveau rôle de l'avocat, Services juridiques (avocats)**

- B -

Baisse de fréquentation judiciaire

Voir **Décrochage judiciaire**

Barrières économiques

Voir **Obstacles objectifs à la justice**

Barrières psychologiques

Voir **Obstacles subjectifs à la justice**

Barrières sociales et culturelles

Voir **Obstacles subjectifs à la justice**

Bénéficiaires de l'aide sociale

Voir **Assistés sociaux**

Bonne foi, 181, 227, 259, 291, 301, 302

- C -

Carte de crédit

Assurance juridique, 126

- Centralisme juridique**, 11, 12, 251
- Centre de justice de proximité**, 80
- Changement de culture**, 221, 222, 234, 245, 246, 263, 302-304, 311, 312
Formation juridique, 234-236
- Chiffres**
Voir Statistiques
- Chômeurs**, 106
- Classe moyenne**, 54, 60, 72, 87, 114, 120, 128, 131, 200, 254, 273, 276, 279, 283, 284
- Clause d'arbitrage obligatoire**, 163, 217, 219, 220
- Clientèle des tribunaux**, 43, 44, 53, 54, 87, 140
- Clinique juridique**, 80, 105, 224, 304
- Commission des droits de la personne**, 21, 22
- Commission des lésions professionnelles**
Cyberjustice, 165
- Commission des relations de travail**
Service d'aide à la préparation d'une audition, 80
- Commission des services juridiques**, 79, 110, 113, 275
- Communautés culturelles**, 89, 99-102, 305
- Compétence du tribunal**
Cour des petites créances, 134, 136
Recours collectif, 148
- Complexité du droit**, 58, 64, 69, 77, 85, 93, 137, 256, 303
- Conception institutionnelle du droit**, 15, 22
- Conception moniste du droit**
Voir Centralisme juridique
- Conception pluraliste du droit**
Voir Pluralisme juridique
- Conciliation**, 21, 71, 182, 185, 187-193
Avantages et rôle, 190-193
Changement de culture, 185
Confidentialité, 188
Définition, 182
Mode consensuel, 185
Présence d'un tiers neutre et impartial, 189
Types, 182
Voir aussi Médiation, Médiation judiciaire
- Conférence de règlement à l'amiable**
Voir Médiation judiciaire

- Conférence préparatoire**, 64, 210
- Confidentialité**
Assurance juridique, 130
Médiation judiciaire, 309
Modes alternatifs de règlement des conflits, 188
- Conflit**
Définition, 25
Dimensions, 25
Distinction entre conflit et différend, 25, 26
Distinction entre conflit et litige, 25
- Conflit d'intérêts**, 51, 130
- Connaissance du droit**, 69, 70
- Consommateurs**, 19, 21, 34, 71, 138, 143, 146, 149, 160, 174, 196, 198, 200, 218, 219, 297
Voir aussi Association de consommateurs
- Convention collective**
Assurance juridique, 126
- Convention d'arbitrage**
Voir Arbitrage
- Cour canadienne de l'impôt**
Système de dépôt électronique de documents, 165
- Cour d'appel**
Délai d'attente d'une audition, 67, 68
Ouverture de dossiers, 39-41
- Programme de conciliation, 201, 202
Service de facilitation en matière criminelle et pénale, 203
- Cour des petites créances**, 1, 21, 133-142
Baisse de fréquentation, 142
Campagne de sensibilisation, 139
Caractéristiques, 133-135
Clientèle, 140-142
Compétence du tribunal, 134, 136
Complexité de la cause, 137
Complexité des règles de procédure et de preuve, 139
Cyberjustice, 142
Délais, 66, 136
Exécution du jugement, 139
Frais judiciaires, 134, 136
Heures d'ouverture, 136
Information juridique, 137
Interdiction de représentation par avocat, 134, 135
Jugement sans appel, 134
Justice et équité, 139
Médiation, 138, 139
Nature des réclamations, 140, 141
Nombre de greffes permanents, 136
Normativité juridique, 139, 140
Obstacles, 135-140, 142
Ouverture de dossiers, 36, 37
Particularités, 134
Personnes morales, 134, 135

- Raisons d'être, 133
- Recours aux services du greffier, 139
- Réforme du *Code de procédure civile*, 134, 138, 139
- Réforme du processus de traitement des réclamations, 285-287
- Rôle du juge, 137
- Service d'aide à la préparation d'une audition, 80, 142
- Simplification de la procédure, 134, 139
- Statistiques, 138, 140-142
- Systèmes de tribunaux, 133
- Utilisateur à répétition (*repeat player*), 141
- Cour du Québec**
- Allongement des procès, 43
- Délai d'attente d'une audition, 64, 65
- Médiation judiciaire, 202, 203
- Nature des dossiers ouverts, 42, 43
- Ouverture de dossiers, 34-36
- Service de facilitation en matière criminelle et pénale, 203
- Cour du Québec, division des petites créances**
Voir Cour des petites créances
- Cour fédérale**
- Médiation judiciaire, 203
- Système de dépôt électronique de documents, 165
- Cour supérieure**
- Allongement des procès, 43
- Autoreprésentation, 55
- Délai d'attente d'une audition, 66
- Médiation judiciaire, 202, 203
- Nature des dossiers ouverts, 42, 43
- Ouverture de dossiers, 38, 39
- Service de facilitation en matière criminelle et pénale, 203
- Coûts des services professionnels des avocats**
Voir Honoraires d'avocats
- Coûts judiciaires**
Voir Frais judiciaires
- Crise de la justice, 5**
- Crise de la pratique du droit, 221
- Principaux responsables, 309, 310
- Culture adversative**
Voir Adversatif
- Cyberjustice, 159-166, 283, 296, 297**
- Clause d'arbitrage obligatoire, 163
- Définition, 159
- Modes alternatifs de règlement des conflits, 159-164
- Avantages, 161-163
 - Caractéristiques, 161
 - Couverture de services, 160, 161

- Différence entre modes alternatifs et procédés en ligne, 161
 - Formes d'exclusion, 163
 - Plateformes de résolution en ligne de conflits, 160
 - Pluralisme juridique, 162
 - Processus de règlement des différends en ligne (*online dispute resolution*), 159
 - Risques, 162-164
 - Utilisateur à répétition (*repeat player*), 162
- Statistiques, 163
- Tribunaux, 164-166
- Attachement des juristes au papier, 165, 166
 - Avantages, 164, 165
 - Développements québécois, 165
 - Droit comparé, 165
 - Équité procédurale, 166
 - Laboratoire sur la cyberjustice, 164, 165
 - Modifications législatives, 166
 - Problèmes ou limites techniques, 166
 - Règles de preuve et de procédure, 166
 - Système de dépôt électronique de documents, 165
 - Techniques utilisables, 165
- D -**
- Décrochage judiciaire**, 33-47
- Causes de la baisse de fréquentation, 45-47
- Conséquences, 44, 45
- Cour des petites créances, 142
- Nature des dossiers ouverts, 42, 43
- Statistiques, 33-44
- Déduction fiscale**
- Frais juridiques et judiciaires, 280, 281
- Déjudiciarisation**, 239, 257
- Déjuridicisation**, 256, 257
- Délais judiciaires**, 49, 62-68
- Actions entreprises pour les raccourcir, 64
- Causes, 64
- Délai d'attente d'une audition
- Cour d'appel, 67, 68
 - Cour des petites créances, 66
 - Cour du Québec, 64, 65
 - Cour supérieure, 66
- Division en quatre périodes, 63, 64
- Effet positif des longs délais, 68
- Demande reconventionnelle**
- Recours collectif, 148
- Déontologie**, 56, 231, 234, 236, 240, 284, 294, 300
- Voir aussi* **Éthique**

- Dépens**, 52, 60, 117, 147, 278-280, 293, 298
Voir aussi Frais judiciaires
- Désertion judiciaire**
Voir Décrochage judiciaire
- Différend**
Définition, 25
Distinction avec conflit, 25, 26
- Diversité**, 87-102
Autochtones, 88
Communautés culturelles, 99-102
Femmes, 91-99
Itinérants et sans-abri, 88
Personnes âgées, 90, 91
Visage de la justice, 87-89
- Document technologique**
Voir Cyberjustice
- Droit à l'assistance d'un avocat**, 109-111, 270
- Droit à l'égalité**, 9, 10, 26, 116, 309
- Droit à la sécurité de la personne**, 110, 111
- Droit collaboratif**
Définition, 181
Groupe de droit collaboratif, 182
Origine, 181
Principes et valeurs, 181
Utilité, 182
- Droit constitutionnel**
Aide juridique, 108-112
- Dangers d'appliquer les MARC en droit public, 199
Voir aussi Droits fondamentaux
- Droit d'appel**
Cour des petites créances, 134
Recours collectif, 147
- Droit étatique**, 11-13, 162, 194, 195
- Droit positif**, 14, 139, 235, 239, 253, 255, 257, 258, 268
- Droit préventif**, 23, 255-259
Approche multidisciplinaire, 258
Conception du droit, 255-257
Conception du règlement d'un différend, 257-259
Conciliation, 258
Diffusion d'information juridique dans une optique préventive, 257
Formes de prévention, 255
Modes alternatifs de règlement des conflits, 257
Objectif, 255
Principe d'équité, 258
Principe de responsabilité, 258
Réduction du nombre de lois et de règlements, 256, 257
Relation à long terme entre les parties, 258
Types de conflits, 258
Vulgarisation juridique, 257

Droit public

Dangers d'appliquer les MARC
en droit public, 199

Voir aussi **Droits
fondamentaux**

Droit vivant, 12-14, 195, 213,
253

Droits fondamentaux, 11, 23,
24, 195, 199

- E -

Éducaloi, 79, 287

Éducation du public, 287, 288

Voir aussi **Information
juridique**

Égalité de l'accès à la justice

Voir **Droit à l'égalité**

Égalité devant la loi

Voir **Droit à l'égalité**

Équité, 8, 11, 139, 195, 204,
212, 213, 241, 286, 301

Équité procédurale, 11, 166,
218, 250, 258

État de droit, 77, 135, 312

Éthique, 56, 122, 146, 157, 192,
195, 212, 232-234, 236, 256, 304

Excuses, 193, 268, 269

Exécution du jugement

Cour des petites créances, 139

Médiation judiciaire, 210

Recours collectif, 150

Expertise, 60, 62, 102, 292-294,
295, 298, 302, 303

Expert unique, 295, 298

- F -

Femmes, 32, 71, 88, 91-99, 196,
263, 305

Fonction de justice, 10-12, 25

Fonds Action Justice, 307

**Fonds d'aide aux recours
collectifs**, 149, 154, 155

Formation juridique,
234-236, 247, 304, 305

Frais judiciaires, 53, 59-62

Aide juridique, 117

Classe moyenne, 60

Composantes, 60

Contribution gouvernementale,
59

Cour des petites créances, 134,
136

Coûts d'un procès, 53, 59

Déduction fiscale, 280, 281

Dépens, 60

Difficulté à évaluer d'avance, 60

Frais d'expertise, 60, 62, 293

Solutions, 61, 62

Tarif des honoraires judiciaires
des avocats, 61

- G -

Garde d'enfants, 110, 111, 186, 192, 275

Gaspillage des ressources judiciaires, 54, 310, 311

Gestion d'instance, 64, 242, 246, 247, 288-291, 293-295, 298, 301, 302

Gestion des attentes des clients, 46, 47

Groupe de travail sur l'accessibilité à la justice

Voir **Rapport Macdonald**

Groupes minoritaires

Voir **Communautés culturelles**

- H -

Handicapés, 101, 144, 163

Honoraires d'avocats, 49-55, 57-59

Assurance juridique, 128, 130, 131

Cabinets d'avocats externes, 55

Clientèle, 53, 54

Coûts d'un procès, 50, 53

Délocalisation des services juridiques, 55

Honoraires conditionnels, 22, 148, 247, 248, 270

Justifications des honoraires élevés, 57-59

Produits de commodité, 55

Recours collectif, 149

Services professionnels et tarification des honoraires, 281-285

Statistiques, 50, 52-54

Tarif de rémunération, 52

Tarif forfaitaire, 52

– Types d'actions, 52

Tarif horaire, 51, 52, 59

Tarif horaire moyen, 50

Tendance pour la rémunération à l'heure, 52

- I -

Identité professionnelle de l'avocat

Voir **Nouveau rôle de l'avocat**

Inégalités sociales, 9, 61, 196, 254

Inertie judiciaire, 71, 144

Information juridique, 70, 73-86, 137, 155, 222-224, 257, 276, 270, 296

Accessibilité, 73

Assurance juridique, 276

Besoin des citoyens, 70

Cour des petites créances, 137

Cyberjustice, 296

Droit préventif, 257

Guichet unique, 80, 81

Intelligibilité, 73-76

Mouvement du langage clair, 79-86

Offres créatives de services d'information, 223, 224

Recours collectif, 155

Rédaction des lois et vulgarisation juridique, 70, 76-79

Réforme de l'aide juridique, 270

Services téléphoniques, 80, 81

Informatisation du processus judiciaire

Voir **Cyberjustice**

Internet

Voir **Cyberjustice**

Interrogatoire préalable, 60, 251, 294-296, 298, 303

Itinérants, 45, 88, 106

- J -

Jeunes et étudiants, 106, 234, 235

Juge

Voir **Rôle du juge**

Jugement *ex parte* ou par défaut, 17, 18, 56, 200

Jugement (exécution)

Voir **Exécution du jugement**

Justice

Conceptions, 7-14

Justice et droit, 10-14

Justice et égalité, 9, 10, 139

Justice et équité, 8, 9

Voir aussi **Accès à la justice**

Justice alternative

Voir **Modes alternatifs de règlement des conflits**

Justice communautaire, 23, 194

Justice compréhensive, 186, 187

Justice consensuelle, 185, 186, 191

Justice de quartier, 21, 23, 174, 184

Justice en ligne

Voir **Cyberjustice**

Justice étatique, 18, 100, 184, 250

Justice participative

Voir **Modes alternatifs de règlement des conflits**

Justice réparatrice, 23, 174, 175

- L -

Langage clair, 79-86

Critiques, 85, 86

Naissance et développement du mouvement, 79-81

Principes, 82-85

Langage juridique

Principes du langage clair, 82-85

Rédaction des lois et vulgarisation juridique, 70, 76-79

Lenteur de la justice

Voir **Délais judiciaires**

Litige

Définition, 25

Distinction avec conflit, 25, 26
Stades de transformation d'une
réclamation en litige, 18

Livre blanc sur la justice,
252-254

- M -

Manque de confiance

Voir **Décrochage judiciaire,**
Perte de confiance

MARC

Voir **Modes alternatifs de**
règlement des conflits

Médiation, 172, 173, 183-193

Avantages et rôle, 190-193

Changement de mentalité, 185

Conciliation et médiation, 183

Confidentialité, 188

Définition, 183

Engouement et
développements, 184

Formation juridique, 234-236

Investissement personnel et
émotionnel, 187

Médiation dans les écoles, 173

Mode consensuel, 185, 186

Présence d'un tiers neutre et
impartial, 183, 189

Rôle du médiateur, 183

Séance d'information en
matière familiale, 186

Services de médiation, 184

Taux de réussite, 184

Types, 184

Médiation judiciaire, 41, 64,
184, 201-214, 312

Avocats, 206

But, 209

Cadre juridique, 202

Conception hybride de la justice,
214

Confidentialité,
209, 210

Cour des petites créances, 138,
139

Définition, 202

Délai moyen d'attente, 208

Distinction avec médiation
privée, 204-206

Échec, 210

Efficacité, 207

Frais judiciaires, 205

Historique, 201-203

Homologation, 210

Honoraires d'avocats, 205

Immunité judiciaire, 209

Incidence sur le rôle d'audien-
ces, 208

Jugement exécutoire, 210

Médiation formelle, 184

Médiation préalable obligatoire
en Ontario, 205

Moment approprié, 205

Nature et caractéristiques,
203-207

Non-interruption du déroule-
ment de l'instance, 205

Nouvelle conception de la justice
civile publique, 210-214

Pluralisme juridique, 213

- Place du droit dans le processus, 206
- Pourparlers de règlement, 209
- Principe directeur, 202
- Réforme du *Code de procédure civile*, 202
- Rôle du juge médiateur, 206, 208-210, 213
- Statistiques, 205, 207, 208
- Taux de réussite, 207
- Tendances au sein de la magistrature, 213, 214
- Menace pour la pratique du droit**, 32
- Micro-conflits**
- Voir Cour des petites créances*
- Modèle adversatif**
- Voir Adversatif*
- Modes alternatifs de règlement des conflits**, 16, 21, 22, 45, 169-200, 262-268
- Absence de jurisprudence, 198, 199
- Acronyme MARC, 171, 172
- Approche individuelle, 198
- Avantages et rôle, 189-193
- But, 186
- Conciliation, 21, 71, 182, 185, 187-193
- Critiques, 195-200
- Cyberjustice, 159-164
- Dangers d'appliquer les MARC en droit public, 199
- Droit collaboratif, 181, 182
- Droit préventif, 257
- Droits protecteurs pour les parties les plus faibles, 196, 197
- Justice de seconde classe (« justice à rabais »), 195, 196
- Justice participative, 172
- Limites et rôles des tribunaux, 169
- Liste d'expressions, 170, 171
- Médiation, 172, 173, 183-193
- Modes appropriés de règlement des conflits, 171, 172
- Modes communicationnels, 186, 187
- Modes confidentiels, 188
- Modes consensuels, 185, 186
- Modes informels, 188, 189
- Nature et caractéristiques, 184-189
- Négociation, 17, 175-182, 185, 187, 188
- Pluralisme juridique, 193-195
- Présence d'un tiers neutre et impartial, 189
- Privatisation de la justice, 197, 198
- Secteurs juridiques où les MARC sont présents, 173
- Solution de rechange, 171, 172, 194
- Types, 172-174
- Voir aussi Arbitrage, Médiation judiciaire, Nouveau rôle de l'avocat*

- Modicité de la réclamation**
Voir Cour des petites créances, Obstacles objectifs à la justice
- Monisme**, 11, 12, 251
- Mouvements d'accès à la justice**, 20-23
- Mouvements de réforme**
Voir Mouvements d'accès à la justice, Réformes de la procédure civile
- N -
- Négociation**, 17, 175-182, 185, 187, 188, 211, 212, 226-228, 231, 232
- Approches, 175
- Approche gagnant-gagnant, 179
- Approche gagnant-perdant, 176
- Caractéristiques, 175, 178
- Changement de paradigme, 181, 231, 232
- Confidentialité, 188
- Critiques, 177, 178
- Distinction entre positions et intérêts, 178
- Droit collaboratif, 181, 182
- Investissement personnel et émotionnel, 187
- Méthode mixte, 175, 176
- Mode consensuel, 185
- Négociation raisonnée (ou fondée sur les intérêts), 175, 178-182, 185, 187, 188, 211, 231, 232
- Négociation sur positions (ou fondée sur l'adversité), 175, 176, 178, 212, 232
- Nouveau rôle de l'avocat, 226-228, 231, 232
- Principes et valeurs, 179
- Névrose du litige**, 69
- Normativité juridique**, 15, 25, 139, 140, 156, 212-214
- Nouveau rôle de l'avocat**, 123, 221-236
- Approche participative de la résolution des conflits, 224
- Changement d'attitude des clients, 224, 225
- Changement de culture, 221, 222
- Changement éthique, 232-234
- Nouvelles questions éthiques, 233, 234
- Choix des options aux clients, 231, 232
- Crise de la pratique du droit, 221
- Déontologie, 231
- Formation juridique, 234-236
- Intérêt des justiciables, 221, 222
- Modes alternatifs, 228-232
- Motivation des avocats, 230, 231
- Mutation du marché, 224
- Négociation, 227
- Nouvelle relation avocat-client, 225, 226
- Nouvelles offres de services, 222-224

Procès, 222, 228
 Redéfinition de l'identité
 professionnelle de l'avocat,
 232, 233
 Redéfinition de rôle, 224-228
 Regroupements virtuels
 d'avocats, 223, 224
 Résistance des avocats face aux
 MARC, 230
 Rôle de modérateur, de
 négociateur et de concilia-
 teur, 226-228
 Rôle du juge, 234
 Services à la carte ou à
 portée restreinte, 223
 Services *pro bono*, 123
 Stratégies de négociation, 226
 Transformation du rôle
 (de guerrier à pacificateur),
 229
 Vision traditionnelle de l'avocat,
 222

Nouvelles technologies de l'information

Voir Cyberjustice

- O -

Obstacles objectifs à la justice, 49-68
 Autoreprésentation, 55, 56
 Délais, 49, 62-68
 Frais judiciaires, 59-62
 Honoraires d'avocats,
 49-55, 57-59
 Obstacles économiques, 49-62
 Petites réclamations, 62

Obstacles subjectifs à la justice, 68-72

Absence de propension au litige
 (inertie judiciaire), 71
 Barrières sociales et culturelles,
 71, 72
 Connaissance du droit, 69, 70
 Lois incompréhensibles, 70
 Névrose du litige, 69
 Utilisateur à répétition (*repeat player*), 70, 71

Ordre public, 204, 206, 217,
 218, 300

- P -

Partie non représentée par avocat

Voir Autoreprésentation, Cour des petites créances

Pauvreté, 21, 45, 113-115, 120,
 195, 196

Perception du système judiciaire, 8, 26-32

Personnes à faible revenu

Voir Travailleurs à faible revenu

Personnes âgées, 75, 88, 90,
 91, 106, 163, 305

Personnes malades, 106, 144,
 163

Personnes morales

Action en justice, 54
 Cour des petites créances, 134,
 135

- Justice pluraliste, 249
Procédure allégée et simplifiée, 286
Recours collectif, 147-149, 152
Responsabilité conjointe, 249, 250, 258
Utilisation des tribunaux judiciaires, 43
- Perte de confiance**, 27-32, 69, 74, 139
Voir aussi Décrochage judiciaire
- Petites réclamations**
Voir Cour des petites créances, Obstacles objectifs à la justice
- Pluralisme judiciaire**, 194
- Pluralisme juridique**, 11-14, 20, 162, 193-195, 213, 311, 312
- Police d'assurance juridique**
Voir Assurance juridique
- Poursuite en justice**
Voir Action en justice
- Pratique adversative**
Voir Adversatif
- Prestataires de l'aide sociale**
Voir Assistés sociaux
- Preuve d'expert**
Voir Expertise
- Prévention**
Voir Droit préventif
- Principe de proportionnalité**, 244, 245, 252, 291-296, 298, 301-303
- Privatisation de la justice**, 162, 197, 198
- Problèmes sociaux ou de santé**
Lien avec l'accès à la justice, 44, 45
- Pro Bono Québec**, 80, 81
- Procédure adversative**
Voir Adversatif
- Procédure allégée ou simplifiée**, 21, 64, 134, 139, 165, 251, 269, 286, 292, 296, 302, 311
- Procédure de recours collectif**
Voir Recours collectif
- Procès juste et équitable**, 49, 109, 111
- Produits de commodité**, 55
- Programme d'accès à l'égalité**, 305
- Programme d'aide juridique**
Voir Aide juridique
- Programmes pro bono**
Voir Services pro bono
- Projet de Florence**, 20, 21
- Proportionnalité**
Voir Principe de proportionnalité

Proposition Belley, 249-251

- R -

Rapport Woolf, 240, 248, 288, 291, 295, 309, 310

Rapport du Comité de révision de la procédure civile

Voir **Rapport Ferland**

Rapport du Groupe de travail sur l'accessibilité à la justice

Voir **Rapport Macdonald**

Rapport du Groupe de travail sur la révision du régime d'aide juridique

Voir **Rapport Moreau**

Rapport du Sommet de la justice, 1, 241

Rapport Ferland, 239-249

Rapport Macdonald, 1, 2, 68, 78, 128, 241, 287

Rapport Moreau, 117

Rapport Trebilcock, 273

Réclamation modeste

Voir **Cour des petites créances, Obstacles objectifs à la justice**

Recours aux modes alternatifs de règlement des conflits

Voir **Arbitrage, Justice participative, Médiation judiciaire, Modes alternatifs de règlement des conflits, Nouveau rôle de l'avocat**

Recours collectif, 21, 143-157

Autorisation, 147, 150-152, 156, 157

Avantages, 144, 145

Cadre juridique, 145

Caractéristiques, 143, 148-150

Champ d'application, 148

Compétence du tribunal, 148

Conditions d'autorisation, 150, 151

Contrôle judiciaire, 150

Cour des petites créances, 148

Coûts, 154

Délais, 151, 154

Demande reconventionnelle, 148

Dépens, 147

Domage collectif (*mass tort*), 143, 144

Droit comparé, 148, 149

Droit d'appel, 147

Enjeux futurs, 156, 157

Étapes, 150

Exécution du jugement, 150, 151, 155

Financement public, 149

Fonds d'aide aux recours collectifs, 149, 154, 155

Historique, 145-147

Honoraires d'avocats, 149

Inconvénients, 154-156

Information juridique, 155

Inspiration, 148

Instrument d'accès à la justice, 143-145, 149

Insuffisance des moyens procéduraux disponibles, 146

- Jugement étranger, 156
 Justice approximative, 154
 Normativité juridique, 156
 Opposition en commission parlementaire, 146
Opting out, 148, 151
 Personnes morales, 147-149, 152
 Recours collectif pluriprovincial (classe nationale), 156
 Réforme du *Code de procédure civile*, 147
 Registres, 155
 Règlement hors cour, 150, 155, 156
 Règles de fonctionnement, 150-152
 Règles de preuve et de procédure, 156
 Représentant, 148, 149
 Représentation sans mandat, 143
 Rôle du juge, 153, 154
 Statistiques, 148-152, 156
 Taux de réclamation, 155
 Vagues d'interprétation, 152, 153
- Recours en justice**
Voir Action en justice
- Recours inutile ou frivole**, 61, 226
- Rédaction des contrats**, 255, 256
- Rédaction des lois**, 70, 76-79
- Reddition de comptes**, 247, 248
- Redéfinition du rôle de l'avocat**
Voir Nouveau rôle de l'avocat
- Réformes de la procédure civile**, 24, 239-254, 288, 290, 310, 311
- Cour des petites créances, 134, 138, 139
- Fonction subsidiaire de la justice étatique, 250
- Formation juridique, 247
- Livre blanc sur la justice, 252-254
- Proposition Belley, 249-251
- Rapport d'évaluation, 248
- Recommandations, 241, 242, 296
 - Sources d'inspiration du comité, 240
 - Valorisation du recours aux tribunaux, 251
- Rapport Ferland, 239-249, 251
- Constats majeurs, 240, 241
 - Consultations, 240
 - Critiques, 246-249
 - Mandat du comité, 239, 240
- Recours collectif, 147
- Réforme du *Code de procédure civile* (2002), 243, 296, 299, 303, 304
- Réforme ontarienne, 251, 252
- Rôle du juge, 246
- Régie de l'énergie**
 Cyberjustice, 165
- Régie du logement**, 21
- Service d'aide à la préparation d'une audition, 80

Régime d'aide juridique*Voir Aide juridique***Régime de services juridiques préacquittés ou prépayés***Voir Assurance juridique***Règlement à l'amiable***Voir Médiation, Médiation judiciaire***Règlement alternatif des conflits***Voir Arbitrage, Justice participative, Médiation judiciaire, Modes alternatifs de règlement des conflits, Nouveau rôle de l'avocat***Règlement hors cour, 17, 61, 200**

Recours collectif, 150, 155, 156

Règles déontologiques*Voir Déontologie***Règles de preuve et de procédure**

Cyberjustice, 166

Recours collectif, 156

Relation avocat-client*Voir Nouveau rôle de l'avocat****Repeat player****Voir Utilisateur à répétition (repeat player)***Représentant**

Recours collectif, 148, 149

Représentation sans avocat*Voir Autoreprésentation, Cour des petites créances***Représentation sans mandat**

Recours collectif, 143

Responsabilité professionnelle, 122, 123, 245, 284**Rôle de l'arbitre***Voir Arbitrage***Rôle de l'avocat (nouveau rôle)***Voir Nouveau rôle de l'avocat***Rôle des tribunaux, 18, 169, 251****Rôle du juge**

Changement éthique, 234

Cour des petites créances, 137

Gestion de l'instance, 246

Juge médiateur, 206, 208-210, 213

Recours collectif, 153, 154

Rôle du médiateur*Voir Médiation, Médiation judiciaire***- S -****Sentence arbitrale***Voir Arbitrage, Arbitrage conventionnel***Services d'information juridique***Voir Information juridique*

Services judiciaires (accès)
*Voir Accès aux services judiciaires***Services juridiques (avocats)**

Délocalisation, 55

Services aux entreprises, 55, 224, 284

Services en ligne, 81, 223-224

Services juridiques préacquittés ou prépayés*Voir Assurance juridique***Services *pro bono***, 81, 120-123, 275, 276

Bénéfices, 121, 122

Coûts, 122

Critères d'admissibilité, 120

Justifications, 121

Objectifs éducatifs, 121, 122

Opposition, 121

Présentation, 120

Pro Bono Québec, 81, 120, 123, 276

Responsabilité professionnelle, 122, 123

Rôle de l'avocat, 123

Statistiques, 121, 122

Seul devant la Cour*Voir Autoreprésentation, Cour des petites créances***Simplification de la procédure***Voir Procédure allégée ou simplifiée***Simplification du droit**, 70, 256**Site web***Voir Cyberjustice***Solutions pour un meilleur accès à la justice**, 261-307

Accès des groupes minoritaires, 305

Assurance juridique, 276, 277

Avances provisionnelles, 277, 278

Cyberjustice, 296, 297

Date de procès (fixation hâtive), 288

Déduction fiscale (frais juridiques et judiciaires), 280, 281

Droit préventif, 306

Éducation du public, 287, 288

Gestion d'instance, 288-291

Loi sur la présentation d'excuses, 268, 269

Majoration des budgets accordés à la justice, 306, 307

Modes alternatifs de règlement des conflits, 262-268

Nouveau *Code de procédure civile*, 297-304

Principe de proportionnalité, 291-296

Réforme de l'aide juridique, 269-275

Réforme de la formation des avocats et des notaires, 304, 305

Réforme de la règle des dépens, 278-280

- Réforme du processus à la Cour des petites créances, 285-287
- Services *pro bono*, 275, 276
- Services professionnels et tarification des honoraires (nouvelles modalités), 281-285
- Vulgarisation juridique, 287, 288
- Sondage**
- Voir Statistiques*
- Statistiques, 2**
- Absence de propension au litige (inertie judiciaire), 71
- Aide juridique, 107, 112-115, 117-119, 274
- Allongement des procès, 43
- Assurance juridique, 125, 126, 128, 129, 131, 132
- Compréhension des systèmes juridique et judiciaire, 74
- Cour des petites créances, 138, 140-142
- Coûts d'un procès, 50, 53, 59
- Cyberjustice, 163
- Décrochage judiciaire, 33-44
- Délai d'attente d'une audition, 64-68
- Enquête de l'OPC, 70
- Menace pour la pratique du droit, 32
- Nature des dossiers ouverts
- Cour supérieure, 42, 43
 - Cour du Québec, 42, 43
 - Cour des petites créances, 140, 141
- Nature des dossiers traités (aide juridique), 118, 119
- Nombre d'avocats, 50
- Nombre d'heures d'audience par les juges, 43
- Perception des citoyens face au système judiciaire, 27-32
- Proportion d'actions en justice se rendant jusqu'à procès, 17
- Proportion d'avocats qui pratiquent dans le secteur du litige, 233
- Proportion d'utilisation des tribunaux, 16, 17
- Proportion de la population canadienne capable de s'offrir les services d'un avocat, 53
- Proportions femmes/hommes à la Chambre des notaires, 96, 97
- Proportions femmes/hommes au Barreau, 93-95
- Proportions femmes/hommes au sein de la magistrature, 97, 98
- Recours collectif, 148-152, 156
- Salaires des avocats, 57, 58
- Services *pro bono*, 121, 122
- Tarif horaire moyen d'un avocat, 50
- Taux d'analphabétisme au Canada, 75, 76
- Taux de confiance des citoyens (envers les acteurs du système), 31, 32

- Taux de réussite de la médiation, 184
- Taux de réussite de la médiation judiciaire, 207
- Système de dépôt électronique de documents**, 165
- Système judiciaire**
- Buts fondamentaux, 14
- Légitimité, 30, 44
- Perception, 8, 26-32
- Utilisateur, 43, 44
- T -**
- Technologies de l'information**
- Voir* **Cyberjustice**
- Témoin expert**
- Voir* **Expertise**
- Travailleurs à faible revenu**, 54, 90, 105, 106, 131, 272
- Tribunaux**
- Voir* **Accès aux services judiciaires**, **Clientèle des tribunaux**, **Rôle des tribunaux**
- Tribunaux administratifs**, 21
- Autoreprésentation, 56
- Médiation et conciliation, 174, 203
- Représentation sans avocat, 56
- Tribunal administratif du Québec
- Autoreprésentation, 56
 - Expropriation, 36
 - Médiation judiciaire, 203, 265
- Tribunaux civils**
- Diminution du nombre de dossiers, 41, 42
- Tribunaux spécialisés**, 21
- U -**
- Utilisateur à répétition** (*repeat player*), 70, 71, 141, 162, 198
- V -**
- Visage de la justice**, 87-89
- Voies alternatives**
- Voir* **Modes alternatifs de règlement des conflits**
- Vulgarisation juridique**, 70, 76-86, 257, 287, 288